ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖅᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᔪᓚᐃ 18, 2012

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᐲᑕ ᑭᐊᓐᑦ
ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᔭᐃᒥᓯ ᐋᓇᐊᒃ
ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑕ

ᑳᑎ ᐊᐅᑐᓐᖏᑦ
ᐊᖑᔪᖅᑲᖅᑐᑦ ᐊᖑᒐᑦ
ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ

ᕐᓵ ᑕᑎ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐅᕙᓂ
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ
ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖏᑦ ᐅᑯᐊ ᐊᕐᕕᐊᑦ,
ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᖅ, ᐃᒡᓗᓕᒫᕐᔪᒃ,
ᑲᖏᕐᓕᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑭᕐᕐᔪᐊᖅ
ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ
ᑎᒥᖕᒋᑦ

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᒍᐊᑦᑕ ᒫᑭᓐᑖᕐ
ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᑦ ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᑎᑦᓯᕆᔨᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᑲᒪᔾᔨᑦ
ᒐᕙᒪᖏᑦ ᒫᓂᔅᑐᕐᐸ

ᑏᕙᑦ ᓖ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᒐᕙᒪᓐᑐᖅᑲᒃᑯᑦ-ᖃᓪᓗᓈᓂ
ᐊᒡᒍᑎᕐᓯᒪᔪᓂ-ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑐᒥ
ᓇᓄᕐᓂᒃ ᑲᒪᔾᔪᑎᓕᕆᔨᑦ
ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᑐᕆᑲᕐ ᒋᓯᖕ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᒐᕙᒪᓐᑐᖅᑲᒃᑯᑦ-ᖃᓪᓗᓈᓂ
ᐊᒡᒍᑐᕐᓯᒪᔪᓂ-ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑐᒥ
ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᑦ
ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᔨᒪ ᐳᕌᑦᓕ
ᑲᒪᔨᖏᑦ ᐱᑕᖅᑲᐅᑎᒋᔪᓂᒃ
ᐱᔭᕋᓕᕆᔨᑦ
ᒐᕙᒪᖏᑦ ᐊᓐᑎᐅᕆᐅ

ᔨᐅᒋᓪᓕ ᐸᑦᕐ
ᐊᖑᔪᖅᑲᖅ ᐊᒻᒪᓗ
ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ
ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᓂᕐᒧᑦ
ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᐃᔨᑦ

ᐃᐅᕆᒃ W. ᐳᐊᕐᓐ
IUCN ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᖃᐅᔨᒪᔪᒻᒪᕆᑦ ᑎᒥᖕᒋᑦ

ᐃᖅᑭᓖᑦ ᓯᕗᓕᕐᑎᖓᑦ
Northlands ᐃᖅᑭᓖᑦ ᓄᓇᖓᑦ

ᐃᖅᑭᓖᑦ ᓯᕗᓕᕐᑎᖓᑦ
Sayisi ᐃᖅᑭᓖᑦ ᓄᓇᖓᑦ

ᐱᓕᕆᖃᑎᒃᑲᐃ:

ᐱᓪᓗᒍ: ᐋᕿᒋᐊᕐᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᑯᐊ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ ᒪᑯᒧᖓ ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ
ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖏᑦ ᐅᑯᐊ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᑐᑎᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᓂᒃ
2012/2013 ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑲᑎᕐᑐᒋᑦ ᐊᔪᓐᖏᑦᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᒫᓂ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ
ᑲᖏᕐᓯᐊᓗᑉ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐱᕐᑯᑎᑖᖑᓯᒪᔫᑉ ᓇᓛᓂ

ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ ᐋᕿᒋᐊᓇᓱᒪᓕᕐᒪᑕ ᐅᓂᒃᑳᒥᓂᒃ ᒪᑐᒧᖓ ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖓᑦ
ᐅᑯᐊ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐅᑉᐸᓗᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᑲᒪᑎᓪᓗᒋᑦ
ᐃᓱᒪᒋᔭᒥᒃ 2012/2013 ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᕐᓂᖏᑦ ᑲᑎᕐᑐᒋᑦ ᐊᔪᓐᖏᑦᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᒫᓐᖓᑦ
ᐱᖓᓐᓇᖓᓂᒃ ᑲᖏᕐᓯᐊᓗᑉ ᓇᓄᐃᑦ ᒫᓂ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐱᕐᑯᑎᑖᖑᓯᒪᔫᑉ ᓇᓛᓂ (ᓄᓇᕐᑯᑎᑖᖑᓯᒪᔪᖅ).

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᓄᖓ ᑎᑎᖅᑲᓄᑦ ᐊᔾᔨᖏᑦ ᐋᕿᒋᐊᕈᑏᑦ ᐅᑯᐊ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐱᓕᕆᔾᕕᖓᑦ
ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ ᐃᓱᒪᒍᑕᐅᔪᖅ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖓᓂᒃ (ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ
ᐃᓱᒪᒍᑎᖓᑦ). ᐋᕿᒋᐊᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᖃᕐᓯᒪᔪᑦ ᐃᒫᒃ ᖃᐅᔨᒐᓱᐊᕈᑏᑦ ᐊᑐᕐᑕᑦ ᖃᐅᔨᒐᓱᐊᕐᑐᒋᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᑦ

ᑎᑎᕐᑲᒃᑯᖅ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖃᓚᐅᑎᖓ: (867) 975-7300
ᓱᑲᑦᑐᒃᑯ: (867) 975-7320

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Hivajaut: (867) 975-7300
Hivajaut: (867) 975-7320

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone (867) 975-7300
Telephone (867) 975-7320

ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᐃᒫᑦᑭ 24 ᐱᑕᖃᕐᒪᑕ ᑕᒻᒪᕐᓯᒪᔪᒥᒃ. ᐊᑏ ᑕᑯᓯᐅᒃ ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᑦᓯ.
ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᐱᑕᖃᓇᐊᓐᖓᓚᐅᕐᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒍᑏᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᑐᕈᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᑭᐅᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐅᑯᐊ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᖓᓄᑦ, ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐱᔾᔪᑎᓖᑦ ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ ᐊᔪᓐᖏᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᒫᓂ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ ᑲᖏᕐᓱᐊᓘᑉ ᓇᓄᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᓄᓇᕐᑯᑎᑖᖑᓯᒪᔪᑉ, ᑖᒃᑯᐊ ᓇᑦᓯᐅᔾᔭᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᑦᓯ ᑎᒥᕐᑯᑎᖏᓐᓄᑦ ᐅᑭᓂ ᔫᓂ 26, 2012.

ᐃᒪᐃᒃᑲᓗᐊᕐᑎᓪᓗᒍ ᐊᓯᒃᑲᓐᓂᖏᑦ ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ ᑐᓂᔭᖏᑦ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᐱᕕᑦᓴᑭᓐᓇᕐᒪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ ᐱᓯᒪᐃᓐᓇᕈᒪᒻᒪᑕ ᐊᔾᔨᒐᓚᖓᓂᒃ ᐱᕕᑦᓴᒥᒃ ᑕᐃᒫᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᒪᒻᒪᑦ ᐱᑕᖃᓇᐊᓐᖓᕐᑐᓂ ᑎᑎᖅᑲᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒍᑎᓂ, ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓯᒪᔭᐅᒋᐊᖃᕐᑐᑎᒃ ᑎᑭᓐᖏᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ ᑲᓇᓐᓇᐅᑉ ᓯᕿᓐᖑᔭᖓᑐᑦ ᐅᓇ ᐊᐅᒡᒍᑦᑎ 3, 2012. ᐊᖅᑯᑎᒋᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ, ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ ᐱᕕᑦᓴᖃᒃᑲᐃᕗᑦ ᐃᓕᑦᓯ ᑎᒥᖏᓐᓂᒃ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᑲᕐᓴᓐᖏᒍᑎᓂᒃ ᐱᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓗᒍ ᐱᕕᑦᓴᐅᒋᐊᓐᖓᓚᐅᕐᑐᖅ ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᐃᓱᒪᒋᓗᒍ ᐋᕿᒋᐊᕈᑏᑦ ᐅᑯᐊ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᖓᓄᑦ. ᐃᓘᓐᓇᑎᒃ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᓈᒻᒪᑦᓱᓐᖏᔾᔪᑏᑦ ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᓄᑦ - ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ - ᑎᑭᓐᖏᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ (ᑲᓇᓐᓇᐅᑉ ᓯᕿᓐᖑᔭᖓᑐᑦ) ᐅᓇ ᐊᐅᒡᒍᑦᑎ 3, 2012. ᐱᑕᖃᓇᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᑐᑭᓕᐅᕐᑕᐅᒪᔪᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᐱᑕᖃᓪᓕᓇᕆᐊᓕᒃ.

ᓈᒻᒪᑦᓴᓐᖏᔾᔪᑏᑦ ᑐᓂᔭᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ, ᐊᔾᔭᕐᓯᔨᒃᑯᑦ ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᑦᓯᐊᓇᐊᓖᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᓇᐊᖏᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ *ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖏᑦ ᑲᒪᒋᓗᒋᑦ 2012-2013* ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᕐᓂᖏᑦ ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ ᐊᔪᓐᖏᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᑲᖏᕐᓱᐊᓘᑉ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐱᕕᑦᓴᓱᒍᓯᒪᔪᑉ ᓇᓘᓂ. ᑐᓂᔭᐅᒍᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓱᒃᑐᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓕᕆᒃᕕᓯ ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᓯ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᑉᐸᑕ ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᒃᑯᑦ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᓄᑦ - ᑎᑭᓐᖏᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ (ᑲᓇᓐᓇᐅᑉ ᓯᕿᓐᖑᔭᖓᑐᑦ) ᐅᓇ ᐊᐅᒡᒍᑦᑎ 3, 2012 - ᐃᒫᒃ ᓈᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᕐᑐᑦ ᐊᔾᔨᖏᑦ ᐱᔭᐅᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ. ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐊᕐᔾᑦ ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᖏᑦ ᑕᒡᕙᓂᓪᓕᓇᒃ ᐅᓪᓗᒥ ᑎᑭᒡᒐᖓᓂ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᓄᑦ.

ᐱᒃᑲᓐᓂᓇᐊᖃᕈᑦᓯ ᑐᓴᕋᑦᓴᑲᓐᓂᕐᓂᒃ, ᐊᑏ ᑕᑯᒋᐊᕐᓯᐅᒃ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒡᕕᖓᑦ ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ.

ᐃᓕᑦᓯᓐᓄᑦ ᓱᓕᔪᒥᒃ,

ᐋᑕ ᑯᓱᒐᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᕐᑐᖅ ᐅᕙᓂ
ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ (2)

ᐱᖃᑦᑦ: ᒋᑉᐳᓇᐊᓪ ᓂᕐᓗᖓᔪᖅ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᓇᓂᕐᒧᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ;
ᕗᕐᔨᓂᐊ ᐆᑐᕐ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨᕐᔪᐊᖅ, ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᑲᓇᑕᒥ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ;
ᑐᓇᑲᕐ ᒋᓯᖓ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᓇᓂᕐᒧᑦ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᕐᒥ-ᐱᓕᓇᕐᕕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ;
ᐆᕐᑦ ᑏᓐ, ᕐᑯᒐᓯᓐᓂᕐᐹᖅ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ;
ᑏᕙᑦ ᐊᕿᐊᕈᖅ, ᑐᖏᓕᖓ ᒥᓂᕐᑕᐅᑉ, ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐱᓕᓇᕐᕕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ;
ᓯᐅ-ᓕᖓ ᐸᐊᓐ, ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑲᓇᓐᓇᖓᓂ ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑑᑉ, ᐊᕙᑎᓕᓇᕆᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᑲᓇᑕᒥ ᐆᒪᔪᓕᓇᕆᕐᔪᐊᑦ;
ᐆᓇᑦ ᑎᐊᓐ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨᐅᑲᐃᓐᓇᕐᑐᖅ, ᓄᓇᕗᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᓇᕆᑦ